

Sobremesa

Boletín Mensual

PEN



Escritores Cubanos en el Exilio

Vol. 1 No. 5
Diciembre 2024

Junta Directiva

Daniel I. Pedreira
Orlando Rossardi (QEPD)
Rolando Morelli
Armando M. D’Fana
Sara Martínez Castro
Ángel De Fana

Presidente
Vicepresidente
Secretario
Tesorero
Comité de Escritoras
Comité de Escritores en Prisión

—Vocales—

Julio M. Shilling
Octavio de la Suaree
Ángel Pardo
Ernesto Díaz Rodríguez
Pedro Corzo

—Asesores—

José Antonio Albertini
Luis de la Paz

P.O. Box 347693, Coral Gables
Florida 33134

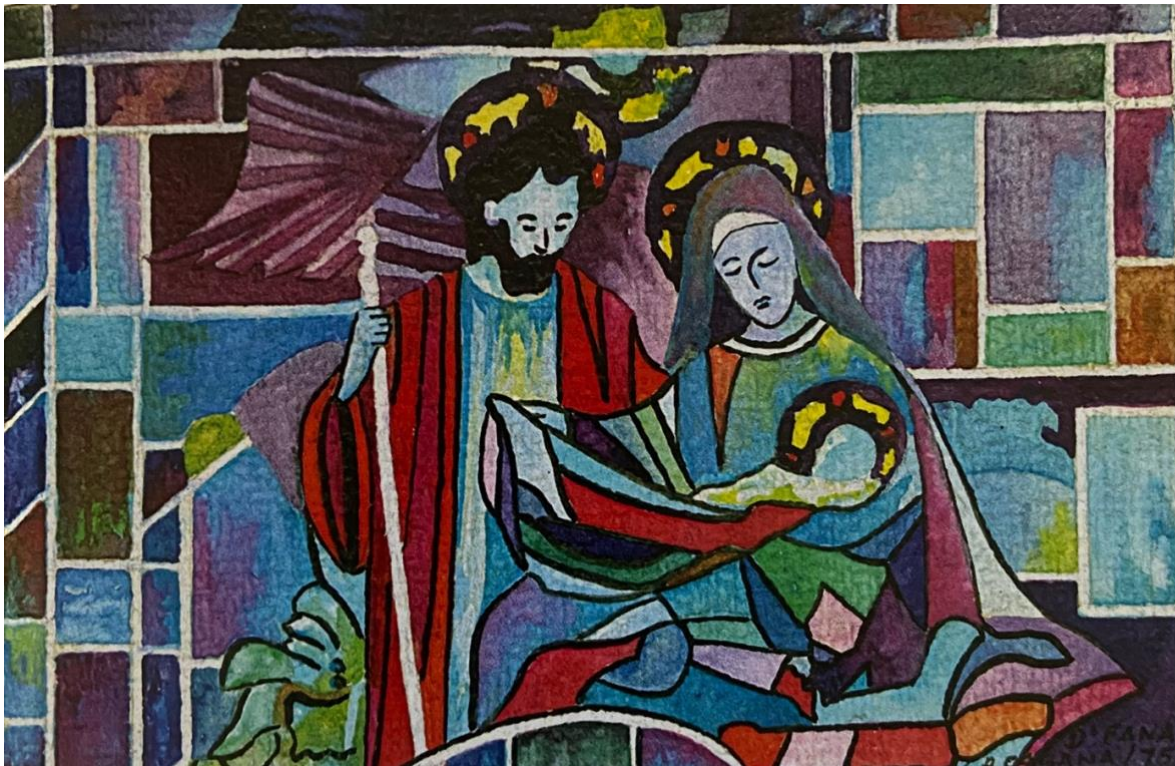
Síguenos en las redes sociales
Facebook: Pen de Escritores Cubanos en el Exilio
X (Twitter): @PenCubaExilio

PEN



Escritores Cubanos en el Exilio

Feliz Navidad y Próspero Año Nuevo



Pintura de postal navideña tomada del libro "Mis pinturas en el Presidio Político Cubano".

Ángel F. De Fana Serrano
La Cabaña, 1969

PEN



Escritores Cubanos en el Exilio

Editorial:

El fin de año es una época que siempre nos trae emociones mixtas. Por un lado, las familias y los amigos se reúnen para celebrar el Día de Acción de Gracias, la Nochebuena, la Navidad, Janucá, el Año Nuevo, y otras fiestas. Sin embargo, estas celebraciones también conllevan cierta tristeza al recordar a quienes ya no están con nosotros.

Para los cubanos, esta melancolía de fin de año es aún más fuerte, ya que estas fiestas caen muy próximas al primero de enero, fecha nefasta en la historia de Cuba. Nos aproximamos a 66 años de dictadura castrista, la cual mantiene su estampa represiva y autoritaria.

Para el PEN Club de Escritores Cubanos en el Exilio, las últimas semanas nos han entristecido aún más. El 26 de noviembre, poco antes del Día de Acción de Gracias, falleció Juan Manuel Salvat, el “Decano de los Editores” del exilio cubano. Aparte de ser un activista por la libertad de Cuba desde su juventud, Salvat fundó la Editorial Universal, la cual le abrió las puertas a los escritores cubanos del exilio. Gracias a Salvat, el exilio tiene una gran bibliografía que es parte integral la literatura cubana en su sentido más amplio.

Aun no repuestos de la sorpresa del fallecimiento del Gordo Salvat, como sus amigos le decían cariñosamente, nos llegó otra triste noticia desde Chile. Nuestro vicepresidente, Orlando Rossardi, falleció el 5 de diciembre. La huella de Rossardi en las letras cubanas – y en nuestro PEN – es inmensa. Por ese motivo decidimos dedicarle esta edición de Sobremesa.

En esta época, festiva y melancólica, celebramos la vida de estas figuras de las letras cubanas y, con tristeza y orgullo, les damos gracias por su vida, su obra y su amistad.

PEN



Escritores Cubanos en el Exilio

Esquela dolorosa

La dirección del PEN Club de Escritores Cubanos en el Exilio, por este medio da a conocer a nuestros afiliados, la triste noticia del fallecimiento del gran poeta Orlando Rossardi, editor, académico de la lengua española y ex vice-presidente en funciones de nuestra institución, luego de enfrentar valientemente una penosa y larga enfermedad. Su fallecimiento ocurrió en Chile, donde residía desde hacía algún tiempo en unión de sus hijos. Expresamos el dolor que representa la pérdida de un gran amigo, colaborador valiosísimo, distinguido, y seguidor consecuente de los principios de nuestra institución.

La vasta obra poética de Rossardi ha sido ampliamente reconocida por sus aportes a la lírica en lengua española, desde Iberoamérica a España. Muy recientemente, junto a los también distinguidos poetas Rita Geada y José Abreu Felipe, Rossardi recibió el que sería su último reconocimiento público en el Museo Americano de la Diáspora Cubana de Miami, homenaje patrocinado por Ediciones La gota de agua. Esta editorial le dedicó con anterioridad un número de su serie Dossier / Cuadernos monográficos, que puede ser solicitado a la editorial por los interesados. Su principal coordinador, Rolando Morelli, también produjo hace algún tiempo, para la serie «Gota a gota: Rostros y voces cubanos», (disponible en YouTube) la que fue posiblemente la última entrevista al poeta cuyo deceso hoy lamentamos hondamente. En paz repose el alma de nuestro amigo querido y admirado, cuya obra queda con nosotros y para la posteridad. Legue a sus hijos, familiares y amigos nuestro más sincero y profundo pésame.



Orlando Rossardi

Diciembre 07, 2024
Redacción Martí Noticias

El escritor cubano Orlando Rodríguez Sardiñas "Rossardi", falleció en Santiago de Chile, a los 86 años, dejando un gran aporte literario y un valioso legado en la investigación y preservación de la Lengua Española.

Uno de los más importantes miembros del PEN de Escritores Cubanos del Exilo, también fue miembro de Número de la Academia Norteamericana de la Lengua Española y Correspondiente de la Real Academia Española.

"Su fallecimiento viene a enlutar a las letras cubanas", escribió el escritor cubano exiliado Luis de La Paz.

El poeta, ensayista y dramaturgo nacido en La Habana en 1938 y exiliado desde la década del 60, se destacó como investigador y profesor en las universidades de Texas, New Hampshire, Wisconsin, y en el Miami-Dade College de la Florida, también trabajó por veinte años en la Oficina de Transmisiones a Cuba, formando parte de la misión de Radio Martí y TV Martí desde su fundación.

El escritor cubano José Antonio Albertini, colega de Rossardi en Radio Martí, recordó el aporte de este intelectual a la emisora dedicada a informar a los cubanos: "Interinamente llegó a ser hasta su director y luego fue director de noticias durante mucho tiempo, él amaba profundamente a Radio Martí y la labor que allí realizaba".

Albertini dijo a Martí Noticias que los restos del escritor finalmente descansarán en Miami donde el próximo año el Pen Club de Escritores Cubanos en el exilio "le dará un merecidísimo homenaje por su labor tanto profesional como intelectual".

Su obra poética y ensayística ha sido publicada en revistas literarias en Europa, Hispanoamérica y los Estados Unidos.

De sus ensayos sobresalen Teatro Selecto Hispanoamericano Contemporáneo (Escelicer Madrid, 1971), La última poesía cubana (Hispanova, Madrid, 1973) y su aporte a Historia de la Literatura Hispanoamericana Contemporánea (UNED, Madrid, 1976).

Su obra poética quedó plasmada en El diámetro y lo estero (Ágora, Madrid, 1964), Que voy de vuelo (Plenitud, Madrid, 1970), Los espacios llenos (Verbum, Madrid, 1991), Memoria de mí (Betania, Madrid, 1996), Los pies en la tierra (Verbum, Madrid 2006), Libro de las pérdidas (Aduana Vieja, Valencia, 2008), la antología personal Casi la voz (Aduana Vieja, Valencia, 2009), Canto en la Florida (Aduana Vieja, Valencia, 2010), Fundación del centro (Aduana Vieja, Valencia, 2011), Totalidad (Aduana Vieja, Valencia, 2012), Palabra afuera (Aduana Vieja, Valencia, 2015) y Tras los rostros (Aduana Vieja, Valencia, 2017).

"Mi gran amigo Orlando "Rossardi" Rodríguez, poeta, profesor, académico de la lengua española, gran cubano, reconocido internacionalmente, por su labor profesoral y en Radio Martí, miembro de NACAE, la excelsa Asociación de Educadores Cubanos, y varias organizaciones, acaba de fallecer en Chile. Un

doloroso acontecer entre sus hijos que allá viven, pero lejos de sus amigos, en Miami principalmente, que sufrimos su partida", escribió la periodista Olga Connor.

Profundo conocedor de la literatura española e hispanoamericana, el escritor dejó huella en la Universidad Complutense de Madrid, en la Real Academia Española de la Lengua en Málaga y en la de Chile, una de las primeras instituciones que lamentaron su fallecimiento.

Con sus investigaciones, Rossardi aportó a la identidad del idioma castellano en los Estados Unidos, contribuyendo en los estudios *El Español en los Estados Unidos* (2008) y *Diccionario de Americanismos* (2010), ambos de la Editorial Santillana.

El poeta cubano Joaquín Gálvez, quien acogió a destacados autores en la tertulia *La Otra Esquina de las Palabras* en Miami, reconoció que Rossardi fue "un activo promotor de la literatura cubana en el exilio, dando constancia, en diferentes medios, de la labor de los creadores exiliados" y dijo que su partida representaba "otra gran pérdida para la cultura cubana".

Lamentamos profundamente el fallecimiento de Orlando Rodríguez Sardiñas (Rossardi), poeta y crítico cubano. Transmitimos nuestras condolencias a sus familiares y amigos.



En la foto, recordamos a Orlando Rossardi participando en el homenaje a don Humberto López Morales.



Orlando Rossardi

Poeta

Entrada del poema

Se ha colado el sol con agua y viento por las ramas,
y deja desbordar el suelo ya mojado con sus hojas.
Un mundo suelto, luego, para tiernas carnes: un pino
un roble, una palmera que da igual para la fiesta.
Y el aire vuelto a ser de nuevo, con las fichas al tablero
con sus reyes, damas, torres y alfiles por sus cuadros;
el juego circular en que tramitan dóciles miradas,
fieles las astucias, los dimes y diretes todos
que cabalgan, como un dios que se ha aprendido
con panes, peces, agua y vino a hacer milagros
en la página vacía, a mirar cómo se filtra y cuela
con el padre un hijo, una cruz, el verbo entero.

Salida del poema

Salir al aire. Entrar por él al borde del suicidio.
Brotar más tarde intacto cuando el sol retoza
con la sombra recortado, manso, por la acera.
Es todo un juego de bordar caricias con las letras,
de pintar sencillamente el suelo en su fugaz partida.
El poema luego, serio, erguido, en el camino,
Cubierto por los bordes, entre surcos y piruetas.
El poema en cuerpo y alma echado en la blancura
sin que puncen las estrofas, sin que ríen punto y coma,
sin que salgan a contar las pausas y las rimas
solo, puntual en toda su hermosura: poema entero
saltando por los ojos, subiendo despacio por la ruta
que el aire del principio le ha dejado. El poema
exacto tirado por la borda con su cara reposada
en la sabia, tierna y colorida, desnudez del vuelo

¿Cómo definirías la poesía?

El diccionario lo destaca como una “manifestación de la belleza o del sentimiento estético por medio de la palabra...”, y en sus famosos versos, en respuesta a la pregunta de una “bella” dama, nuestro romántico Bécquer destapa su verdad, envuelta precisamente en esa belleza: “...y tú me lo preguntas, poesía eres tú...”. Nada, que perdemos (o quizás triunfamos) ante la palabra, usada aquí y allá, lo bello, la belleza, lo que se presenta ante nosotros para hacer que ganemos al mundo un trozo de felicidad arrebatada a la fealdad de tantas palabras que andan sueltas despidiendo ese hedor a pobre trazo. Pero la poesía es eso, el arte (un arte), la habilidad de colocar palabras de todos los días en un estrado (el poema) con vestidos peculiares, con ropajes que salgan de lo común y corriente, para otorgarles cuerpos propios, con almas propias, con salud literaria propia. No estoy con las ideas de Bécquer a no ser que nos olvidemos de las palabras. Lo bello está en el poema terminado que ha quedado en el papel.

Orlando Rossardi.



Fallece el escritor y profesor Orlando Rodríguez Sardiñas (Rossardi), miembro de número de la ANLE

El escritor y profesor Orlando Rodríguez Sardiñas, miembro de número de la [Academia Norteamericana de la Lengua Española \(ANLE\)](#), falleció el 7 de diciembre de 2024.

Tomó posesión de su plaza de miembro de número de la ANLE el 12 de mayo de 2009 con el discurso titulado *Algunas claves de la poesía cubana de las dos orillas*.

Escritor y profesor, a lo largo de su carrera se valió del seudónimo Orlando Rossardi. Colaboró en **revistas literarias cubanas** y fundó con René Ariza el cuaderno poético *Cántico*. A partir de entonces, su **obra poética y ensayística** apareció en **revistas literarias en Europa, Hispanoamérica y los Estados Unidos de América**. Estudió en las universidades de La Habana y Madrid y se doctoró en la Universidad de Texas, Austin (EE. UU.). Fue **profesor** en las universidades norteamericanas de New Hampshire, Southern California, Texas, Wisconsin, Miami

Dade College y en los cursos de posgrado del Consejo Superior de Investigaciones Científicas en Málaga.

Brindó **conferencias** sobre teatro y literatura hispanoamericana y española en varias partes del mundo y fue un activo promotor de la literatura cubana en el exilio. Durante más de 20 años se dedicó a la radio y a la televisión. Publicó **ensayo, teatro, cuento y poesía**. Entre algunos de sus libros de ensayos destacan los tres tomos de *Teatro selecto hispanoamericano contemporáneo* (1971), *La última poesía cubana* (1973), *León de Greiff: una poética de vanguardia* (1974) y, en colaboración, seis tomos de *Historia de la literatura hispanoamericana contemporánea* (1976). Su obra poética fue recogida en los libros *El diámetro y lo estero* (1964), *Que voy de vuelo* (1970), *Los espacios llenos* (1991), *Memoria de mí* (1996), *Los pies en la tierra* (2006), *Libro de las pérdidas* (2008), la antología personal *Casi la voz* (2009), *Canto en la Florida* (2010), *Fundación del centro* (2011), *Totalidad* (2012), *Palabra afuera* (2015) y *Tras los rostros* (2017). Una muestra del teatro que publicó puede encontrarse en *La visita* (1997).

Autor de una serie de más de doscientas reseñas y pequeños artículos sobre autores y libros españoles e hispanoamericanos en distintas revistas norteamericanas, fue coeditor del tomo *Gabriela Mistral y los Estados Unidos* (Academia Norteamericana de la Lengua Española, Nueva York, 2010), donde también apareció su monografía *Los rostros de Gabriela*. Asimismo, colaboró en múltiples **publicaciones académicas**, como la *Enciclopedia del español en los Estados Unidos*, el anuario del Instituto Cervantes (2008 y 2013) y el *Diccionario de americanismos* de la Asociación de Academias de la Lengua Española (2010), y elaboró, junto con el entonces secretario general de la ASALE [Humberto López Morales](#), el libro *Historia de la Asociación de Academias de la Lengua Española* (2016).

En 2018, la editorial La Gota de Agua (Pensilvania) publicó un cuaderno monográfico titulado *Dossier Orlando Rossardi*, dedicado a la obra poética del autor, con estudios de varios críticos de su poesía y fotos de su vida y obra. Asimismo, la editorial Aduana Vieja (España) publicó en 2019 un volumen de su poesía titulado *Obra selecta*, acompañado de una extensa bibliografía y un estudio preliminar a cargo del crítico literario y profesor José Prats Sariol.

PEN



Escritores Cubanos en el Exilio

OBITUARIO



Juan Manuel Salvat
QEPD

Por Luis de la Paz
Ldelapaz@diariolasamericas.com

Miami será más triste sin Juan Manuel Salvat, el gran librero, el cubano que luchó por la libertad de Cuba con el impulso de la juventud, con las armas y con la palabra. Fue el editor que impulsó desde su Ediciones Universal la literatura cubana del exilio.

Su triste fallecimiento ocurrió el martes 26 de noviembre del 2024, en el Doctor Hospital de Miami, donde se encontraba internado por problemas derivados de su diabetes. Juan Manuel Salvat había nacido en Sagua la Grande el 27 de marzo de 1940. Tenía 84 años de edad.

Salvat creció en la trastienda de la tienda de víveres de su padre, donde se formó y fue educado con ahínco por sus padres, inculcándole los valores de familia, patria, fe y honestidad.

En 1957 viaja a La Habana para estudiar la carrera de Derecho, que se vio interrumpida por el cierre universitario decretado por el gobierno de Batista y posteriormente invadida por las fuerzas políticas de Fidel Castro. Salvat que ejerció como dirigente estudiantil, se anticipó al advenimiento del comunismo en Cuba y se sumó a los grupos que enfrentaron al nuevo régimen que se imponía.

Como estudiante participó en 1960 en un acto de desagravio al Apóstol José Martí, en el Parque Central de La Habana, donde el viceprimer ministro de la Unión Soviética Anastas Mikoyán, depositó una ofrenda floral a los pies de la estatua de Martí. Tras ese incidente que fue severamente reprimido por el castrismo, Salvat es arrestado y posteriormente pide asilo en la Embajada de Brasil en la capital cubana. “Estando en Seguridad del Estado, y por la forma que se conducían los interrogatorios, me di cuenta por primera vez de que la revolución era comunista, y que Fidel Castro pretendía implantar un régimen totalitario en Cuba”, expresó Salvat en una entrevista.

Luego regresa a Cuba como parte del Directorio Revolucionario Estudiantil donde se vincula a acciones clandestinas contra el gobierno de Fidel Castro. Vuelve a verse forzado a salir de Cuba, lo hace por la base norteamericana de Guantánamo y se establece ya de manera permanente en Miami, donde sin dejar de luchar por la libertad de Cuba, utiliza otros métodos.

Es en 1965 que comienza en la Calle 8 y la 24 Avenida de Miami a vender libros, con énfasis en literatura relacionada con Cuba. Poco después se da inicio a la publicación de libros y así surge Ediciones Universal y su Librería Universal, negocio familiar que mantuvo hasta el 2013, cuando cerró la librería, pero continuó, de manera más modesta, con el proyecto editorial.

Con Ediciones Universal publicó alrededor de 1,600 títulos en todos los géneros haciendo énfasis en libros históricos, de denuncia contra el comunismo, así como poesía, novela, cuento y teatro. Fue abierto a todos los escritores sin importar en qué momento había llegado de la Isla el autor. Fue muy importante en la publicación de los escritores del Mariel, entre ellos Reinaldo Arenas y Carlos Victoria; otros autores editaron prácticamente casi toda sus obras con Universal, entre ellos Lydia Cabrera y José “Pepito” Sánchez Boudy.

Ediciones Universal, la librería y la labor realizada por Juan Manuel Salvat en el campo de la cultura, está a la altura de las otras gestiones, que por distintas vías se han realizado, para democratizar a Cuba. Los libros publicados por Universal tejen la tragedia del exilio cubano, documentan lo que ha acontecido en la Isla desde la fundación de la república hasta el presente y servirán para la reconstrucción histórica de un país destruido por la indolencia y el odio del castrismo hacia su propio país.

A Salvat lo sobreviven su esposa Martha, sus hijos, así como numerosos nietos y otros familiares. Los servicios de recordación serán anunciados próximamente, El exilio está de luto, que descanse en Paz Juan Manuel Salvat.

Artist At Risk Conection



(NUEVA YORK) – Hoy, Artists at Risk Connection (ARC) y otras cincuenta y dos organizaciones de todo el mundo de las artes, la cultura y los derechos humanos pidieron al gobierno cubano que libere de manera inmediata e incondicional al artista y líder cultural Luis Manuel Otero Alcántara. Detenido en julio de 2021 y sentenciado formalmente en junio de 2022, la carta identifica el acoso que sufrió Otero Alcántara durante años, incluso antes de su detención, como parte de una estrategia represiva más amplia para silenciar las voces artísticas críticas y evitar la libertad de expresión. Los firmantes también destacan el caso de Otero Alcántara como un ejemplo esencial del poder del arte para contrarrestar entornos represivos y la necesidad de promover el arte y los artistas como agentes de cambio fundamentales en la sociedad cubana.

“El destino de la libertad artística en Cuba debe entenderse como un asunto global. El caso de Otero Alcántara es emblemático de lo que vemos en todo el mundo y nos implora a exigir enérgicamente la rendición de cuentas y la libertad de quienes han

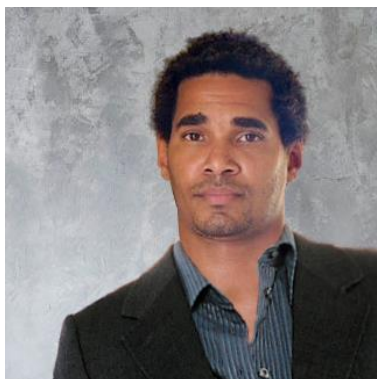
sido silenciados a causa de su arte”, dijo Julie Trébault, directora ejecutiva de ARC. “Nos solidarizamos con Luis Manuel y seguimos exigiendo su libertad y la de innumerables artistas más en la isla que se encuentran en la mira de la represión”.

La carta, encabezada por ARC, fue firmada por reconocidas organizaciones culturales y de derechos humanos, entre ellas PEN Internacional, INSTAR, Human Rights Watch, Fundación Rafto para los Derechos Humanos, Cartel Urbano, Index on Censorship y más.

Durante años, ARC y organizaciones asociadas han informado sobre ataques y oleadas represivas contra artistas y profesionales de la cultura cubanos, incluidas restricciones a su libertad de expresión y reunión. En 2023, ARC, PEN International y Cubalex publicaron Método Cuba: Testimonios de artistas independientes sobre el exilio forzado, un informe que documenta las tácticas represivas utilizadas por el gobierno cubano para obligar a los artistas a salir del país. Quienes permanecen en Cuba pueden encontrarse bajo un acoso constante por parte de las autoridades o encarcelados, como lo demuestran los casos documentados en la campaña Voces Presas de ARC, PEN International y Civil Rights Defenders.



Carta abierta al gobierno cubano:



Liberen a Luis Manuel Otero Alcántara Cuba

Organizaciones internacionales culturales y de derechos humanos piden a las autoridades cubanas la liberación inmediata del artista Luis Manuel Otero Alcántara

2 de diciembre de 2024 - En su 37 cumpleaños, Luis Manuel Otero Alcántara, artista y líder cultural de renombre internacional, permanece injustamente encarcelado en una prisión cubana de máxima seguridad. Se trata del tercer año consecutivo que permanece privado de su libertad, lo que pone de relieve un patrón más amplio de represión contra los artistas que ejercen su derecho fundamental a la libertad artística en Cuba.

Luis Manuel Otero Alcántara es un artista multidisciplinario reconocido mundialmente por sus obras de arte y performances que exponen y desafían las narrativas impuestas por el Estado en Cuba. Como cofundador del Movimiento San Isidro (MSI) , emergió como una voz poderosa en la histórica campaña en Cuba organizada por la comunidad artística independiente contra el Decreto 349 , que sofoca la libertad artística. Su valentía y sus incansables esfuerzos para oponerse a la represión en su país, incluido el establecimiento del Museo de la Disidencia en

Cuba y su participación en la #00Bienal de la Habana en 2018, le han traído reconocimiento internacional y ha obtenido numerosos galardones, entre ellos ser nombrado una de las personas más influyentes de 2021 por la revista Time, el Premio Impact 2022 del Fondo Príncipe Claus y el Premio Rafto 2024.

Detenido el 11 de julio de 2021, durante la represión nacional a las protestas pacíficas, Otero Alcántara ha sido sometido desde entonces a un encarcelamiento prolongado e injusto. En junio de 2022, fue condenado, junto con el rapero y cofundador de MSI Maykel Castillo Pérez "el Osorbo". Los cargos contra Otero Alcántara incluían insultos a los símbolos de la patria, desacato y desorden público. Su sentencia se produjo tras un juicio a puerta cerrada en mayo de 2022 que careció de transparencia y debido proceso. Otero Alcántara cumple actualmente una condena de cinco años en la prisión de máxima seguridad de Guanajay.

La condena de Otero Alcántara viola los estándares internacionales sobre los derechos a la libertad de expresión, reunión pacífica y un juicio justo. Su encarcelamiento ejemplifica las tácticas represivas del gobierno cubano utilizadas para silenciar las voces creativas críticas, como se documenta en el reciente informe de ARC, PEN International y Cubalex Método Cuba: Testimonios de artistas independientes sobre el exilio forzado.

El continuo encarcelamiento de Luis Manuel es un claro recordatorio de la necesidad de proteger la libertad artística y las voces que desafían la opresión.

Exigimos al gobierno cubano la liberación inmediata e incondicional de Luis Manuel Otero Alcántara. Nos solidarizamos con él y destacamos el papel vital del arte y los artistas en Cuba.

Firmantes:

Arte veda
Artículo 19 Oficina para México, Centroamérica y Caribe
Conexión de Artistas en Riesgo (ARC)
Asociación Cultural Xiluva Artes
CC Forma Foco
CADAL
Cartel Urbano
Red Internacional de Derechos de los Caricaturistas
Centro por una Cuba Libre
Centro de Documentación de Prisiones Cubanas
Centro PEN Argentina
Ciudadanía y Libertad
Defensores de los derechos civiles

Cubalex
Cuido60- Observatorio de Envejecimiento, Cuidados y Derechos
Cultura Democrática
Demonios
Foro Argentino por la Defensa de la Democracia (FADD)
Fundación Foro 2000
Música libre
Fundación Ciudadanía y Desarrollo
Fundación Federalismo y Libertad
Observatorio de Derechos Humanos
Revista Hipermedia
Índice sobre la censura
Iniciativa para la Investigación y la Incidencia AC
ESTRELLA
Instituto sobre Raza, Igualdad y Derechos Humanos
Instituto Prensa y Sociedad (IPYS)
Justicia 11J
Casa de artistas Bethanien
La Coalición
Fundación Manushya
Fundación Mas Voces
Mesa de Diálogo de la Juventud Cubana
Movimiento de San Isidro
Museo de la Disidencia en Cuba
Museo Virtual de la Memoria contra la Violencia basada en Género (Museo V)
Observatorio de Derechos Culturales (ODC)
Observatorio de Género de Alas Tensas
Observatorio de Libertad Académica (OLA)
PEN Canadá
PEN Chiapas Pluricultural
PEN Club de Escritores Cubanos en el Exilio
PEN Ecuador
PEN esperanto
PEN Guatemala
PEN Internacional
PEN Nicaragua
Personas en necesidad
Fundación Rafto para los Derechos Humanos
Rialta
PEN de San Miguel
Publicado el 2 de diciembre de 2024

Cuba ordena el encarcelamiento del escritor José Gabriel Barrenechea
Martí Noticias, por Yolanda Huerga, noviembre 21, 2024



José Gabriel Barrenechea

La fiscalía provincial de Villa Clara ordenó prisión provisional para el escritor José Gabriel Barrenechea Chávez, detenido el 8 de noviembre, por participar en las protestas de Encrucijada, Villa Clara.

“José Gabriel Barrenechea fue trasladado para la prisión La Pendiente de Santa Clara desde el cuartel de la Seguridad del Estado, donde lo tuvieron varios días”, indicó a nuestra redacción, el Pastor Mario Félix Leonart, director del Instituto Patmos, asentado en Washington, DC.

Una fuente cercana a Barrenechea, que pidió no ser identificada, precisó a Martí Noticias que el intelectual fue llevado a La Pendiente el 18 de noviembre, por una orden del órgano acusador emitida la semana pasada.

“Lo acusan de desórdenes públicos. Tienen su teléfono celular en calidad de depósito. Quieren hacerlo como algo político y los quieren sancionar, llevarlos a juicio y la sentencia puede ser de 3 a 8 años de privación de libertad”, explicó en referencia a Barrenechea y a otros cuatro arrestados en relación con la manifestación de Encrucijada, en la que, el 7 de noviembre, un grupo de residentes del poblado salieron a las calles, tocando calderos, a reclamar el restablecimiento de la corriente eléctrica.

PEN



Escritores Cubanos en el Exilio



CONVOCATORIA

El PEN Club de Escritores Cubanos en el Exilio, el Instituto de la Memoria Histórica Cubana Contra el Totalitarismo y Plantados Hasta la Libertad y la Democracia Convocan al Segundo Encuentro Internacional con el Libro Cubano Exiliado – Juan Clark, In Memoriam.

Es producto del trabajo de un grupo de exiliados cubanos que hemos creado una Comisión para organizar y presentar un evento que rescate, muestre y preserve el mayor número de libros producidos por el exilio cubano en estos más de 65 años.

El objetivo de este Segundo Encuentro Internacional es reunir a autores y casas editoriales comprometidas con la libertad y sin ningún lazo con el régimen totalitario cubano o sus asociados. Durante el Encuentro se impartirán conferencias sobre la libertad intelectual y los deberes y derechos de los intelectuales.

Para ello necesitamos que todos los exiliados cubanos que hayan publicado un libro, - o que conozcan de alguien que lo haya hecho- de cualquier género: desde un recetario de cocina hasta un tratado de filosofía, pasando por la novela, la poesía, la historia, etc., lo presente durante el SEGUNDO ENCUENTRO INTERNACIONAL CON EL LIBRO CUBANO EXILIADO, que llevaremos a cabo próximamente.

Este Segundo Encuentro Internacional se regirá por las normas establecidas en el precedente inspiradas en las propuestas de Silvio Mancha, uno de sus artífices principales, que fueron:

- 1) Incluir a libros y autores que el totalitarismo impide su presencia literaria en Cuba.
- 2) Pueden participar casas editoriales y autores independientes que no tengan asociación intelectual o material con el régimen cubano.
- 3) Los libros publicados por casas editoriales que tengan la probabilidad o la posibilidad de presentar sus libros en Cuba no pueden participar.

LA INVITACION O CONVOCATORIA: es de carácter internacional, y hasta el momento se ha extendido a todos los Estados Unidos, Canadá, Suramérica, España, Francia, Italia, Bélgica...

- El evento se llevará a cabo durante un fin de semana en el Condado Miami-Dade, Florida, EE.UU.
- Se darán varias conferencias sobre el tema.
- Se realizarán mesas de autores donde varios escritores cubanos exiliados responderán preguntas del público.
- Se organizará una Feria con libros escritos y publicados por cubanos exiliados que podrán ser obsequiados o vendidos por sus autores, editores o librerías que los presenten.
- Costo de mesa de (72" X 36"), donde exhibir libros: para editores, librerías, clubs literarios, etc. será de \$150.00 y podrá ser utilizada por hasta cinco escritores (cubre los dos días de eventos).
- Costo de mesa compartida \$50.00 por espacio hasta tres autores por mesa (cubre los dos días de eventos).
- Cada autor, editor o librero es responsable por todo el material que presente.

DEBE QUEDAR ENTENDIDO QUE: En este SEGUNDO ENCUENTRO INTERNACIONAL CON EL LIBRO CUBANO EXILIADO, solo se presentaran obras editadas por exiliados cubanos en el exilio. Obras escritas por autores o publicadas por editoriales que mantengan vínculos intelectuales o materiales con la dictadura cubana y sus dependencias culturales no serán consideradas para su participación.

El pasado 23 de noviembre 2024 se presentó en el Miami Wolfson Campus de; MDC “La Voz Cautiva, poemario escrito en la cárcel por María Cristina Garrido, prisionera del 11J. Condenada a siete años de cárcel comparte celda con su hermana Angélica Garrido quien fuera condenada por las mismas razones.

PRESENTACIÓN DE VOZ CAUTIVA, DE LA POETA Y ACTUAL PRESA POLÍTICA MARÍA CRISTINA GARRIDO

Speakers: ANGÉLICA GARRIDO RODRÍGUEZ, LUIS RODRÍGUEZ PÉREZ, NARDELIS SÁNCHEZ

En la sesión virtual se suma el escritor y fotógrafo cubano ORLANDO LUIS PARDO LAZO.

Miami Book Fair
Miami Dade College

**SÁBADO 23, de nov.
@ 12 p.m.**
Downtown Miami,
MDC Wolfson Campus



1



2

1. Imagen de PEN Internacional promoviendo el caso de María Cristina Garrido en el Día Internacional de la Mujer.
2. Iconografía de Garrido cuando fue seleccionada como Silla Vacía por PEN Internacional.



Nardelis Sánchez lee poemas de Garrido en la presentación de "Voz cautiva".



De izquierda a derecha, Nardelis Sánchez, Denis Fortún e Ibrahim Bosch durante la presentación de "Voz cautiva" en la Feria del Libro de Miami.



Escritores Cubanos en el Exilio

Evento:

sábado 14 de diciembre de 2024

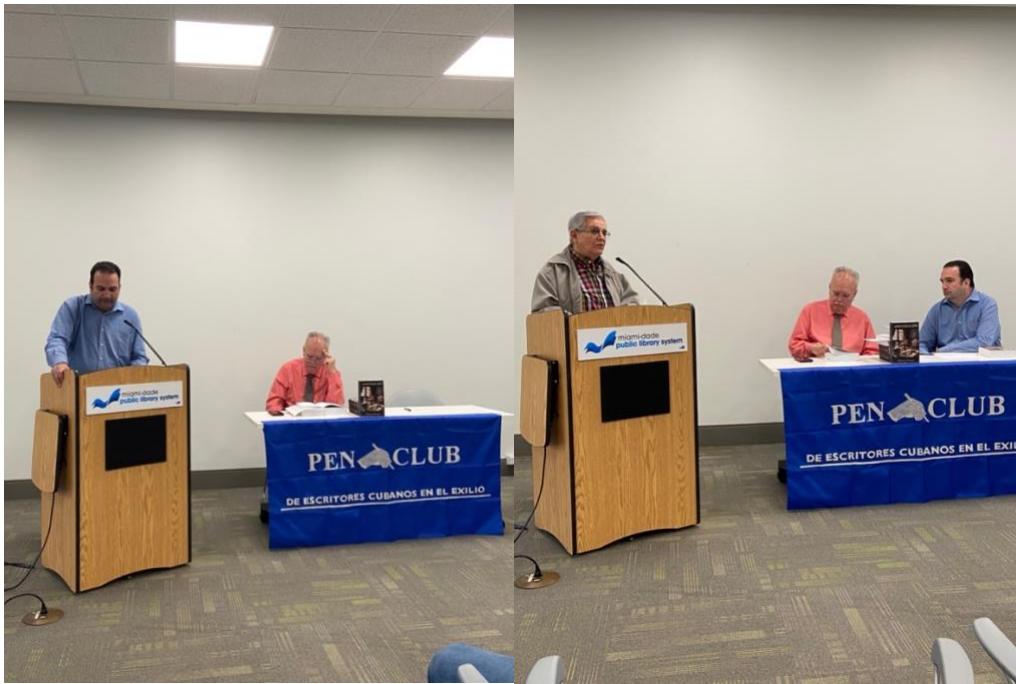
En este evento:



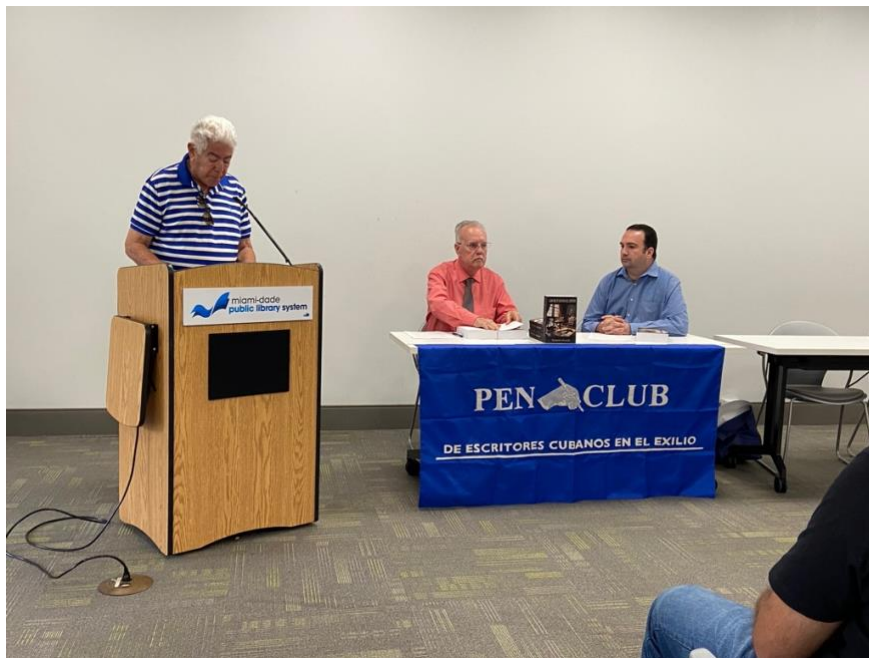
Rolando Morelli

En la foto, el escritor Rolando Morelli, al comienzo de su presentación de

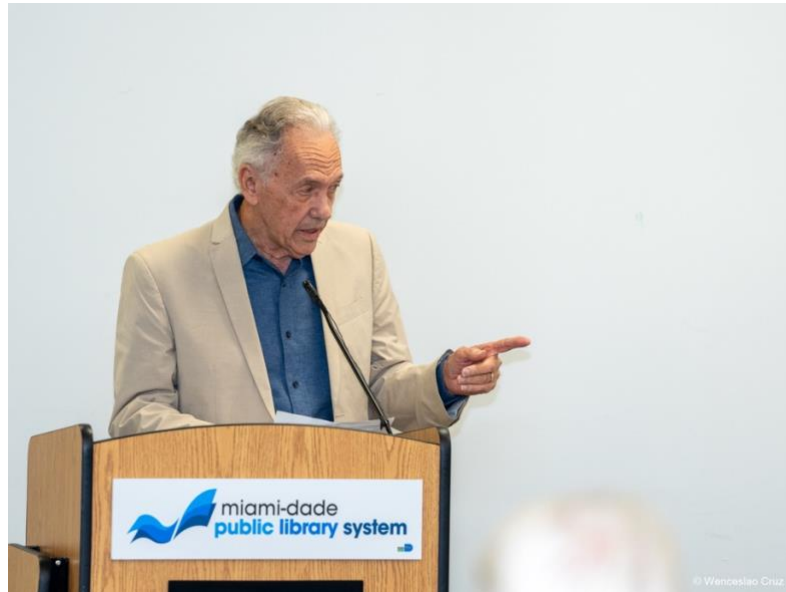
“Lo que dura el estío”



*A la izquierda Daniel Pedreira da comienzo a la presentación del evento.
A la derecha José A. Albertini comenta acerca de la lectura de “Lo que dura el estío”*



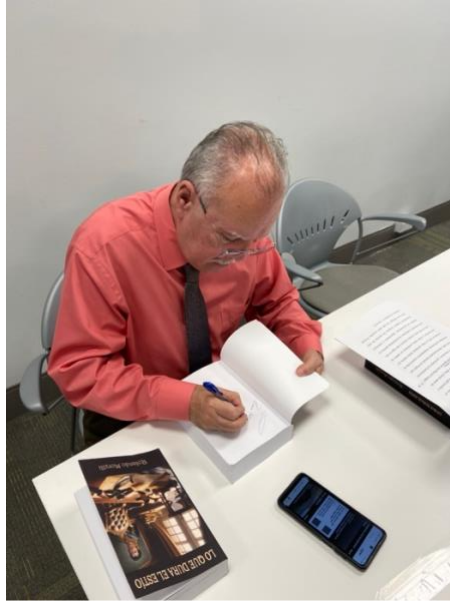
En el podio, Ángel De Fana, del Comité de Escritores en Prisión, mientras da lectura al documento denuncia de la Silla Vacía, que acompañó nuestro evento.



*Kiko Arocha mientras comentaba en forma amena el trabajo de edición de
“Lo que dura el estío”*



Rolando Morelli mientras respondiéndolo preguntas de la audiencia.



Al final de la presentación Morelli firmaba libros a los interesados



Vista de la sala y asistencia al evento

PEN




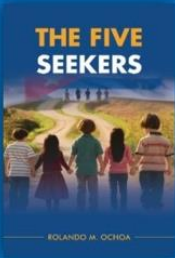
Escritores Cubanos en el Exilio

Próximo evento:

PEN
Escritores Cubanos en el Exilio

El PEN Club de Escritores Cubanos en el Exilio
Les invita a la presentación de los libros

 **Cuba 18, U.S. 50:
My Fifty Year Trip**
y
The Five Seekers
del Dr. Rolando M.
Ochoa



Sábado, 25 de enero de 2025
3 PM

Biblioteca Regional de Westchester
9445 Coral Way
Miami, Florida 33165

Esta presentación es gratis y abierta al público.

Síguenos en las redes sociales
Facebook: PEN de Escritores Cubanos en el Exilio
X (Twitter): @PENcubaExilio

PEN



Escritores Cubanos en el Exilio

Silla Vacía



José Alejandro Rodríguez Guelín

José Alejandro Rodríguez Guelín, de 25 años, cumple una sanción de cinco años de prisión por cargos de instigación a delinquir y desorden público, impuestos por su participación en las protestas antigubernamentales que tuvieron lugar en Cuba el 11 de julio de 2021. El joven cumple su sentencia en la cárcel de Agüica, en la provincia Matanzas.

José Alejandro tiene problemas de salud desde muy joven. Padeció una metaplasia intestinal, que es la antesala del cáncer de estómago. Con mucho esfuerzo pudieron revertirla en aquel momento, pero las condiciones precarias de la prisión le han vuelto a provocar numerosos problemas estomacales, entre ellos crisis reiteradas de gastritis. Además, ha sido operado ya dos veces dentro de la cárcel a causa de infecciones por la insalubridad en derredor suyo.

A pesar de que ya supera los tres años de cárcel y no tiene antecedentes penales, le han negado la libertad condicional y tres veces la solicitud de traslado a un régimen de campamento. Su madre asevera que esas negaciones se deben a que su hijo nunca ha abandonado una actitud digna dentro de la prisión, y mucho menos se ha desdicho de los reclamos por los que salió a la calle el 11 de julio de 2021.

En prisión, el joven escribe poemas. En uno de ellos, titulado “Orgullo”, expresa: “Orgullo de estar en julio, marchar, ser un 11/7, ver mi Cuba despertar”. José Alejandro Rodríguez Guelín continúa preso y pedimos su inmediata su inmediata liberación.



Obras Literarias



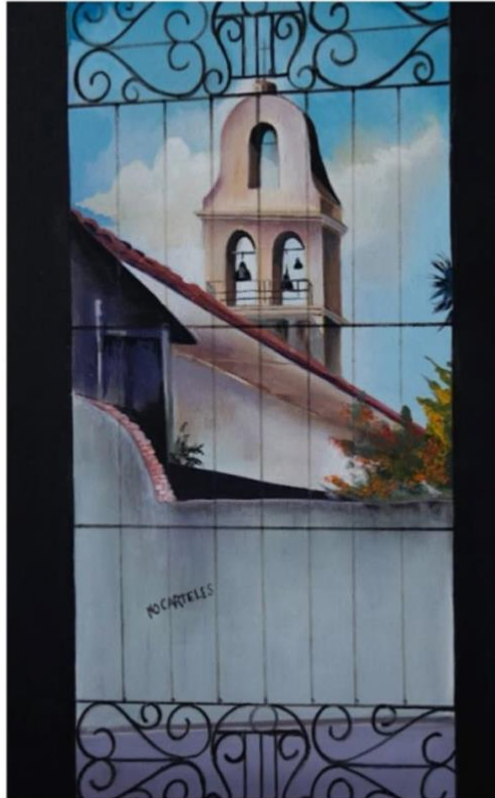
**LA HISTORIA DE LOS DISPARATES
(LA SATIRA COMO FORMA DE ESCRIBIR UN LIBRO)**

FRANCISCO JAVIER DENIS

Esta obra más reciente de Francisco Javier Denis, valiente luchador por la libertad de Cuba y miembro de nuestro PEN Club de Escritores Cubanos en el Exilio, pretende ser crítica, pero además, es una forma fácil de leer y dar a conocer todas las barbaridades y disparates que ha tenido que soportar nuestra querida Patria a través de más de 65 años de espantosa dictadura totalitaria. Para más información, puede contactarnos directamente a pencubaexilio@gmail.com

Memoria constante

Relatos verídicos



J. A. Albertini

“Memoria constante: Relatos verídicos”, obra de J. A. Albertini es un libro que recoge siete historias reales, vividas por el autor, ocurridas en la lucha que una juventud idealista y entregada realizó en los años de la década de 1960 contra el régimen castro-comunista. En el prólogo del texto, la poeta cubana Sara Martínez Castro escribió: “Este recuento fidedigno representa un testimonio clave de la lucha clandestina contra la dictadura comunista que sojuzga a nuestra nación desde enero de 1959 y es también un justo homenaje a los cubanos de ideales puros que lo dieron todo por un mañana de libertad para nuestro pueblo”.



En la novela de J. A. Albertini “En olor de lluvia” los personajes de un pueblo, cansados y atemorizados por una voluntad vengativa, deciden retomar el camino al pasado suponiendo que, en cuyo origen, tal vez, se podría encontrar la fórmula de la vida eterna y hasta la resurrección de los muertos. El escritor y poeta José Abreu Felipe ha dicho sobre la obra: “Prosa envuelta en un realismo inusual, sobre todo en los diálogos. Al avanzar en la trama te percatas que todo se mueve en lo que podría calificarse como realismo onírico, saturado de un misticismo peculiar.

PEN



Escritores Cubanos en el Exilio

Hablemos de historia:

Poetas

Ensayistas

Novelistas

CLUB

“honrar, honra”

Orlando Rossardi, editor

SEÑAS DE MÍ
HOMENAJE A
ÁNGEL CUADRA LANDROVE



PEN

Escritores Cubanos en el Exilio

EDICIONES

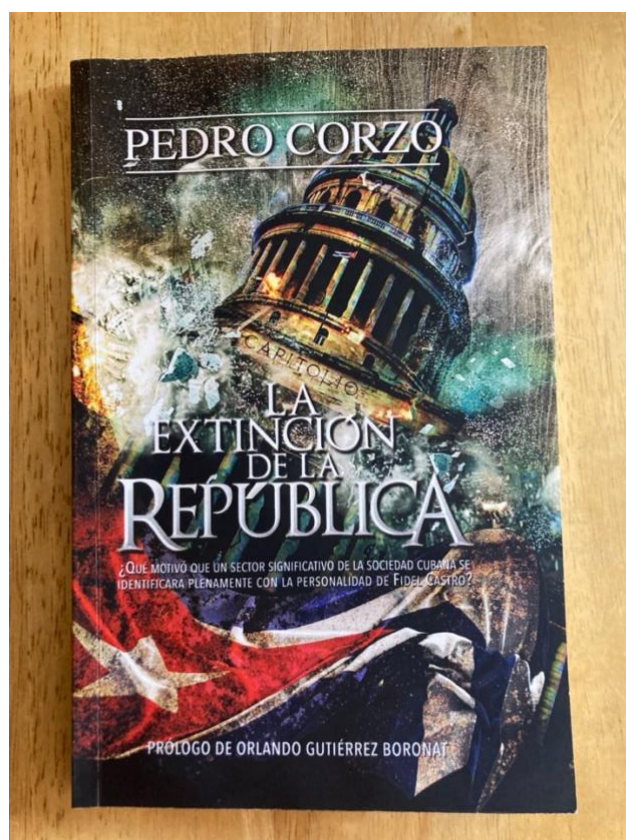
En conmemoración del fallecimiento del poeta y presidente fundador del PEN Club de Escritores Cubanos en el Exilio y como un más que merecido reconocimiento al poeta cubano Ángel Cuadra Landrove (1931-2021), un grupo de sus amigos y colegas fueron convocados por otro poeta, Orlando Rossardi, para a través de emotivos poemas, anécdotas, recuerdos, ensayos y acuciosos análisis sobre su vida y obra, destacar su legado. El resultado es Señas de mí: homenaje a Ángel Cuadra Landrove, un libro donde la cercanía al poeta habita en sus páginas, para realzar una vez más, las palabras del más brillante de todos los cubanos José Martí: “honrar, honra”.

PEN



Escritores Cubanos en el Exilio

Sección Literaria



LA EXTINCIÓN DE LA REPÚBLICA: OBRA IMPORTANTE DE PEDRO CORZO

Por J. A. ALBERTINI

*La felicidad general de un pueblo
descansa en la independencia individual
de sus habitantes.*

José Martí.

Pedro Corzo, escritor, periodista de prensa plana y televisiva. También, conferencista, documentalista e investigador histórico, miembro del Pen Club de Escritores Cubanos en el Exilio, Academia de la Historia de Cuba en el Exilio y Director del Instituto de la Memoria Histórica Cubana Contra el totalitarismo, en la obra ***LA EXTINCIÓN DE LA REPÚBLICA***, (Ediciones De Fana.2019) con prólogo del Dr. Orlando Gutiérrez Boronat, en siete ensayos cuyos títulos son: ***Cuba, víctima del comunismo castrista, “Síndrome de la Desesperanza Adquirida, El Hombre Nuevo: La educación como instrumento de control, ¿Ejército de los Castro o de la República?, La servidumbre de los sabios, Cuba. Totalitarismo y Resistencia y 1959: Extinción de la República***, expone y analiza la presencia de la ideología comunista en Cuba desde los albores del pasado siglo XX.

El lector, desde las primeras páginas del libro se entera, o repasa, como de forma pausada y constante, con amplia participación y asesoramiento de agentes comunistas, por lo regular extranjeros, llegados a Cuba y con la colaboración de jóvenes idealistas como Julio Antonio Mella, el poeta Rubén Martínez Villena y otros más que, obnubilados por la mal llamada “Revolución Bolchevique” acaecida en Rusia, conformaron las primeras agrupaciones marxistas que laboriosamente comenzaron a penetrar al proletariado, estudiantes universitarios e intelectuales y profesionales de todas las vertientes del conocimiento.

Periodo del general Gerardo Machado. Pacto traicionero de los comunistas con el gobierno, para impedir una huelga nacional, a poco de la caída del régimen. La revolución de 1933. Diligente infiltración comunista en los grupos revolucionarios y políticos del momento. Ascenso del sargento Fulgencio Batista a coronel. Luego General y por último Presidente legítimo de Cuba en 1940. Legalización del partido. La alianza de los marxistas con el gobierno de Batista produjo dos ministros sin cartera y control de gran parte del movimiento sindical. Auge del periódico *HOY*; una emisora radial y presencia embozada o desembozada en el quehacer nacional. “El mensajero de la prosperidad”, así, públicamente, calificaban los “bolcheviques” criollos al general Batista.

En el párrafo anterior, de manera sucinta repaso los antecedentes que de forma clara y directa expone Pedro Corzo, al inicio de la obra ***LA EXTINCIÓN DE LA REPÚBLICA***, como elementos que pavimentaron la vía que terminó llevando a Fidel Castro y seguidores al triunfo insurreccional.

Ya instaurado en el poder, con asesoramiento y participación del camaleónico partido comunista cubano y de la hoy desaparecida Unión Soviética, así como de su

propio proyecto de corte feudal-colonialista, Fidel Castro desata una feroz y hasta preventiva represión que siembra, en la mayoría de la población, un enorme sentimiento de frustración y desamparo. Indiscutiblemente, se lucha, de manera frontal contra el régimen, pero también la fuga masiva de ciudadanos atemorizados, termina siendo un logro del castrismo, ya que de esa forma se libra de potenciales enemigos internos.

El papel de la educación, impuesta y coercitiva, al servicio del castro-comunismo, desde la enseñanza primaria, hasta la universitaria como método para crear el hipotético “hombre nuevo” y a la vez el fracaso y deterioro presente de la misma es tema importante del libro. “La universidad para los revolucionarios” se convirtió en consigna brutal de discriminación ideológica que, en el presente, a más de 60 años de instaurado el totalitarismo en la Isla sigue vigente y complementa aquello de: “Dentro de la revolución todo, fuera de la revolución nada”.

Factor que esta obra toma en cuenta es que el aciago golpe de estado del 10 de marzo de 1952 resquebrajó la disciplina de los militares cubanos, cuya ética de servicio ciudadano emanaba de la tempranamente pisoteada constitución de 1940. Ese hecho le sirvió a Fidel Castro para terminar horadando la moral combativa de las fuerzas armadas; posteriormente desmantelarlas y sustituirlas, primero por sus grupos guerrilleros y luego por un ejército sometido, desde su nacimiento, a los designios del ya, por entonces, auto nombrado “Comandante en Jefe”.

Fidel Castro, como buen discípulo de los totalitarismos que asolaron el siglo XX (marxismo, fascismo y nazismo) una de las tareas prioritarias que se planteó fue, y en el presente sigue siéndolo, cautivar a la clase intelectual isleña con su mesiánico y distópico proyecto social. Comenzó por apropiarse de periódicos, revistas e imprentas. Siguió con emisoras radiales, televisivas y escenarios teatrales. Entonces, tal y como plantea Pedro Corzo en este esclarecedor texto, los puso en manos, con grandes estímulos materiales, de aquellos intelectuales y artistas que se plegaron al poder. Para los otros, los que optaron por mantener independencia de pensamiento y creación, los caminos que se les abrieron fueron; ostracismo interno, oposición activa, exilio, prisión y hasta eliminación física.

Nicolás Guillen poeta y viejo alabardero de la Unión Soviética, traicionado el pensamiento libre y creativo de José Martí, se alzó como zar de nuestra cultura y se escuchó, como nunca antes, lo que Guillen cantó cuando murió el dictador, euroasiático José Stalin: *Stalin, Capitán, a quien Chango proteja y a quien resguarde Ochún. A tu lado, cantando, los hombres libres van...*

Al mismo tiempo que Fidel Castro, a pasos acelerados, trataba de engullir a la nación isleña, no cesaba de fomentar la subversión en otras naciones del hemisferio. Venezuela, Colombia, Guatemala, Nicaragua, Bolivia, Perú, El Salvador, Uruguay, en su momento, fueron, entre las demás, las que resultaron más castigadas, con el consiguiente sufrimiento y derramamiento de sangre que toda sedición, de hechura extranjera, ocasiona en cualquier pueblo, no solo de nuestro hemisferio hispano americano, sino también en algunas otras naciones allende al Nuevo Mundo. Argelia, Etiopía y Angola, con el obligatorio rosario de jóvenes vidas cubanas, inútilmente sacrificadas, establecen otro testimonio histórico del aventurerismo, inútil del castro-comunismo.

No obstante, a pesar de todo, el pueblo cubano, desde la toma del poder en 1959, por Fidel Castro y su corte de adláteres, ha mantenido una resistencia activa y constante que ya lleva más de seis décadas. Prolongado espacio de tiempo que engloba a varias generaciones de cubanos y el inevitable destrozo de vidas frente a los criminales paredones de fusilamiento, presidio prolongado, exilio no deseado, pero combativo y la muerte, siempre la acechante muerte, encerrada en la estúpida consigna fidelista de “Patria o muerte”.

Pedro Corzo, que viene de la lucha y sigue en la lucha, en este texto relevante, **LA EXTINCIÓN DE LA REPÚBLICA**, y sobre todo en el ensayo que cierra la obra: **CUBA TOTALITARISMO Y RESISTENCIA**, demuestra, con argumentos de raíces históricas, la validez y vigencia de la siguiente frase martiana: ***La libertad no es un regalo que se da, sino un derecho que se conquista.***

NOTA: ***La Extinción de la República*** y demás obras de Pedro Corzo se encuentran en Amazon Libros.

PEN



Escritores Cubanos en el Exilio

Poesía

Fragmentos de “Mi hermana duerme”
“Voz Cautiva”, de María Cristina Garrido

Mi hermana duerme
Angélica
pero deja el alma despierta
para que la abrace dolor adentro
(...)

La mano de la noche
cierra el candado de las criptas de los infelices,
un chirrido endémico oxida mi paciencia,
le grito a la carcelera ojalá...
y los tres puntos suspensivos hacen noticia.
Acuesto lo que queda de mí
(...)

¿Qué soñará mi hermana (...)?
¿Que la libertad es un pájaro que emigra
y no regresa?
Mi hermana sueña conmigo
porque soy la gemela de su tristeza.
Ella me besa con todos los perdones que no se dijeron,
de hija sin padre y padre sin entierro,
de madre de los hombres y hombres sin abrazos,
me besa con todos los recuerdos de sus ojos.
Mi hermana duerme
inquieta
y yo me quedo con domicilio en su fantasma,
(...)

Su pesadilla se la exilio
se la tiro lejos.
No quiero que sueñe que el pájaro se queda,
que sus playas serán un espejismo de lodo,
que me voy cargando la libertad para mí sola.



Escritores Cubanos en el Exilio

Nota Comunicativa

A todos los miembros del Pen Club de Escritores Cubanos en el Exilio:

Estimados colegas, se nos termina el año, y debemos ser fieles a nuestras obligaciones como miembros del PEN. Nuevas actividades y compromisos se nos avecinan y debemos cumplir con el calendario económico de nuestra gestión que culmina en diciembre 2024.

La cuota de membresía anual es tan solo \$60.00 que deberá ser enviada a nombre de Pen Club de Escritores Cubanos en el Exilio a nuestra dirección postal:

P.O. Box 347693,

Coral Gables, Florida 33134.

Presidente: Daniel I. Pedreira

Tesorero: Armando M. D'Fana